

---

**Motion: Modification des Statuts**

N° Mot\_Leg\_2011-2016\_2011\_007

Auteur de la motion: Christoph Allenspach, Freiburg

---

Requête:

**Le Conseil d'agglomération complète comme suit les Statuts de l'agglomération:**

**Art. 48 Principe**

2. L'Agglomération définit dans le Plan directeur de l'agglomération les principes visant un développement coordonné d'alimentation en électricité, gaz et chaleur afin de réduire les effets des énergies fossiles et nucléaires.

**Art. 50 bis**

1. L'agglomération coordonne la production d'énergie et de chaleur avec l'urbanisation.
2. Dans ce but, elle se dote d'un concept d'énergie et veille à la transcription de ce dernier dans le plan directeur de l'Agglomération.

**Développement :**

1. La coordination des infrastructures au sein de l'agglomération en vue d'assurer l'alimentation en électricité, gaz ou chaleur est une tâche du développement urbain. Dans une forte mesure, le domaine de l'énergie est également lié aux tâches de la protection de l'environnement du fait que la coordination de la promotion et la réalisation des infrastructures d'énergies alternatives limitent les effets nuisibles des sources énergétiques fossiles ou nucléaires.
2. Le domaine de l'énergie restera toujours un facteur important du développement urbain. L'agglomération de Fribourg doit suivre cette évolution. Elle doit soutenir ses communes membres afin qu'elles puissent assurer leur alimentation en énergie et déposer les demandes d'autorisation en vue d'utiliser des sources énergétiques alternatives.
3. Les offices de la Confédération recommandent dans leurs guides d'intégrer le domaine énergétique aux projets d'agglomération de deuxième génération. L'agglomération franco-valdo-genevoise, par exemple, a accompli cette démarche en 2009 déjà. Elle est en train d'élaborer un plan stratégique sur le climat et l'énergie lequel sera intégré en 2012 au projet d'agglomération de deuxième génération.
4. L'agglomération doit situer son approvisionnement en énergie dans le contexte suisse. Le Comité devrait donc sérieusement envisager d'adhérer à l'Association Cité de l'énergie. L'adhésion à cette association facilite l'accès aux informations et – nota bene – à l'aide financière de la Confédération et du canton.

Cette motion est déposée en parallèle à la motion concernant un concept de planification énergétique de l'agglomération de Fribourg.

Fribourg, le 5 mai 2011

---

**Motion: Statutenveränderung**

N° Mot\_Leg\_2011-2016\_2011\_007

Autor der Motion: Christoph Allenspach, Freiburg

---

Begehren:

**Der Agglomerationsrat ergänzt die Agglomerationstatuten wie folgt:**

**Art. 48 Grundsatz**

2. Die Agglomeration definiert die Grundsätze einer koordinierten Elektrizitäts-, Gas- und Wärmeversorgung im Richtplan der Agglomeration, um die Auswirkungen der fossilen und nuklearen Energien zu reduzieren.

**Art. 50 bis**

1. Die Agglomeration koordiniert die Energie- und Wärmeproduktion mit der Siedlungsentwicklung.
2. In diesem Sinne erstellt sie ein Energiekonzept und ist für die Eintragung desselben im Richtplan der Agglomeration besorgt.

**Begründung :**

1. Die Koordination der Infrastrukturen in der Agglomeration Freiburg zur Sicherstellung der Versorgung mit Elektrizität, Gas und Wärmeenergie ist eine Aufgabe der Siedlungsentwicklung. Der Energiebereich betrifft ebenso in hohem Masse die Aufgaben des Umweltschutzes, da die Koordination zur Förderung und Realisierung der Infrastrukturen alternativer Energien die schädlichen Wirkungen nuklearer und fossiler Energieträger einschränkt.
2. Der Energiebereich wird immer ein bedeutenderer Faktor der urbanen Entwicklung. Die Agglomeration Freiburg muss der Entwicklung folgen. Sie muss ihre Mitglied-Gemeinden unterstützen, um ihre Energieversorgung sicherzustellen und um Gesuche zur Erstellung alternativer Energien einzureichen.
3. Die Bundesstellen empfehlen in ihrer Wegleitung, den Energiebereich in die Agglomerationsprojekte der zweiten Generation aufzunehmen. Zum Beispiel die Agglomération franco-valdo-genevoise hat diesen Schritt bereits 2009 gemacht. Sie erarbeitet einen Strategieplan für Klima und Energie, der 2012 ins zweite Agglomerations-Projekt integriert wird.
4. Die Agglomeration muss seine Energieversorgung im schweizerischen Kontext situieren. Das Komitee sollte deshalb den Beitritt zum Verein Energiestadt ernsthaft in Erwägung ziehen. Die Mitgliedschaft erleichtert den Zugang zu den Informationen und – notabene – der Finanzhilfe von Bund und Kanton.

Die Motion wird parallel zur Motion für ein Konzept der Energieplanung der Agglomeration Freiburg eingereicht.

Fribourg, den 5. Mai 2011